



# PASAREMOS

ORGANO DE LA 11 DIVISION

AÑO II

CASPE, 28 DE OCTUBRE DE 1937

NÚM. 55

## PODEMOS VENCER Y ¡VENCEREMOS!



*Nuestro Ejército es el pueblo mismo y lucha para él. Cada uno de nuestros soldados lleva grabada esta idea cuando marcha al combate. Y en el descanso, haciéndose cada día más disciplinado, fuerte y culto, siempre mejor soldado, aumenta su propio valor, la combatividad de su unidad y acerca el día de la victoria final, que será para nuestras armas.*

Sesenta días de terrible lucha contra los invasores, de heroísmo de rochado a torrentes, de abnegación sin límites, señalan el índice más elevado de la capacidad de lucha de un pueblo que defiende su libertad y su independencia. Millares y millares de hermanos nuestros, caídos en estas montañas de Asturias que ahora pisa la planta extranjera de la invasión, estarán siempre fijos en nuestra memoria, en las horas difíciles de los duros combates, como un ejemplo luminoso de heroísmo y sacrificio. Pero en esta hora grave se afirma como un muro inquebrantable nuestra fe en la victoria, nuestra segura esperanza de librar a nuestro país de la invasión extranjera.

Fe que nace de la seguridad de que todos nosotros, jefes, comisarios, oficiales y soldados del Ejército Popular, vamos a poner en marcha las posibilidades de vencer que están en nuestras manos. "¡Venceremos! El costo de la victoria no depende tanto de los demás como de nosotros mismos", ha dicho el jefe del Gobierno. Y es verdad. Por mucho que valga la ayuda de los demás, nada vale tanto como nuestra aportación decidida a la victoria. Aportación que ha de aumentarse desde este momento, preparándose para futuros combates, para próximas acciones de guerra, acciones que serán triunfos para nuestras fuerzas.

En la mente de cada soldado debe clavarse esta seguridad: podemos vencer. Poseemos ya un Ejército fuerte, cuya potencia debe reforzarse aún más, aprovechando cada día, cada hora, cada minuto. En la medida que se afirme nuestra confianza en su potencia, en la medida que afirmemos nuestra moral combativa, nuestras posibilidades de triunfo crecerán en forma insospechada, porque esta confianza permitirá multiplicar nuestra potencia, nuestro ardor combativo.

Pero la victoria exige el esfuerzo de todos. De los que con las armas en la mano defendemos la libertad y la independencia de España y de los que en el taller, en el campo, en el laboratorio, aportan su trabajo a la lucha por la victoria. Por esto hemos de estrechar las relaciones con la retaguardia, para que sólo haya un frente de lucha.

Hemos de prevenirnos también contra la acción de los espías y de los provocadores que en la sombra trabajan por detener nuestras victorias y por quebrantar nuestra moral.

De esta manera, formando todos una muralla inquebrantable, unidos en torno al Gobierno, acatando sus decisiones, cumpliéndolas sin vacilar, nada ni nadie podrá detenernos en el camino de nuestra victoria.





# Página de técnica militar

## Para vencer se necesita la preparación en secreto y la acción por sorpresa

Entre las condiciones fundamentales para vencer en un combate se cuentan la preparación en el mayor secreto y la acción por sorpresa.

El guardar el secreto más absoluto, el saber cada uno de los que han de intervenir en una acción de guerra solamente aquello que le es necesario para la perfecta realización de la parte que le está encomendada, es una cualidad que debe poseer todo combatiente, ya sea jefe, soldado o de cualquier servicio auxiliar. Si cada uno apreciase en cada momento la fundamental importancia que tiene el secreto en las operaciones, que puede ser incluso la base del éxito o el fracaso, no cometería nunca la menor indiscreción.

El motivo de que determinadas noticias o informaciones se sepan y corran donde no se debe ni son necesarias, puede ser, en algunas ocasiones, debido a una imprudencia, lo cual también es una falta, y grave; pero, en muchas ocasiones, se debe a querer alardear de enterado y de "estar en el secreto", lo cual alcanza ya el carácter de delito, puesto que ello puede representar poner nuestro triunfo y nuestras vidas en manos del enemigo.

La sorpresa es un principio fundamental en táctica y tiene tanto valor en la defensiva como en la ofensiva. En esta última se alcanzan bien claramente las razones, puesto que, sobre un enemigo desprevenido, llevaremos totalmente la iniciativa y podremos introducir en sus filas, tras el desconcierto, la derrota.

En la defensiva, si no podemos conseguir la sorpresa como en la ofensiva por la elección—en tiempo y en lugar—de los medios de acción (hora de ataque, dirección, etc.), tenemos que buscarla por otros procedimientos. A lograrlo tienden la protección contra las vistas y el que ciertos elementos no empiecen a actuar hasta el momento preciso. Es, por ejemplo, el caso de las ametralladoras con una acción de flanqueo, que convendrá actuar con oportunidad para realizar plenamente el efecto de sorpresa.

No obediendo la defensa a una idea de pasividad absoluta, puesto que encierra el concepto de poder pasar rápidamente a la ofensiva, se comprende aún más fácilmente la necesidad antes expuesta de reservar algunos elementos para actuar por sorpresa, con lo cual se conseguirá tener prevista una facilidad para los contraataques y reacciones ofensivas. Toda tropa en posición estará preparada para este caso, tanto por la compartimentación como por la situación de sus reservas. La vuelta a la ofensiva es función de Mando y solamente éste, a la vista de la marcha general de los sucesos en el frente de batalla, podrá decidir con absoluto conocimiento de causa.

**Nuestros jefes deben saber leer planos, dar una base teórica a sus experiencias guerreras, conocer la táctica y la estrategia de guerra; necesitan saber de todo, conocer bien todas las reglas, todas las leyes y todas las disposiciones militares.**

### Misiones individuales

#### El agente de transmisión

El importante papel del agente de transmisión, o sea el encargado de transmitir una orden o un informe, bien sean verbales o escritos, requiere unas condiciones especiales en el individuo, que se pueden mejorar con una instrucción adecuada y práctica.

Cuando la enseñanza preparatoria es suficiente, el adiestramiento es mucho más eficaz llevándolo a cabo en las prácticas generales de ejercicios de combate.

**Cualidades personales.**—Debe poseer cualidades de energía, sangre fría y habilidad para salir de los pasos difíciles. Su misión es a veces incómoda y complicada, a causa del enemigo o del terreno; a pesar de ello, ha de proseguir la ejecución con la firme voluntad del éxito.

**Instrucción necesaria.**—Debe saber elegir su itinerario, orientarse y encontrar su camino de regreso, a pesar de los obstáculos que halle. No tiene a nadie que le guíe y sólo consigo mismo, con los conocimientos que la instrucción le proporciona, podrá contar para vencer las dificultades que se le presenten. Por consiguiente, la instrucción del explorador puede servir de preparación muy conveniente para el buen adiestramiento del agente de transmisión.

**Adiestramiento particular.**—Se puede perfeccionar a los más aptos instruyéndolos en la lectura de planos y en el manejo de la brújula. Esta instrucción se debe dar teóricamente, para que se familiaricen con dichos medios, completando después el aprendizaje con aplicaciones a casos prácticos al exterior.

**Vuelta al horizonte.**—Un buen ejercicio para el adiestramiento en cuestión es habitar a los soldados a la vuelta al horizonte, aprovechando los altos de alguna duración. Esta práctica, que es sumamente conveniente para todas las clases, permite coger con una ojeada rápida y fijar en la imaginación puntos o referencias importantes del terreno que sirvan para la orientación.

Es indispensable que este adiestramiento se efectúe utilizando los terrenos más diversos y que la travesía de bosques espesos y extensos, así como el paso de obstáculos, llegue a parecerles cosa corriente.

**Adiestramiento nocturno.**—Será

## La infantería en la defensa

(Conclusión.)

consigue herir al enemigo sin malgastar municiones, por tirar a un lugar vacío.

#### 4) Hacer fuego acertado contra blancos que se trasladan rápidamente.

La bala recorre los 1.000 metros en algo más de dos segundos; durante este tiempo, un hombre puede recorrer cerca de cinco metros, y un aeroplano, que vuela a razón de 300 kilómetros por hora, 150-200 metros. Por esto, al hacer fuego contra blancos móviles, no hay que tirar directamente al blanco, sino con cierto avance de blanco. El valor numérico de este avance cada tirador lo hallará en la regla de tiro. Sin embargo, a cada tirador se le puede recomendar un método simple, que permite evitar errores crasos al tirar contra blancos móviles. Así, al tirar contra unos blancos que se mueven a lo largo del frente, un hombre que corre, un jinete que va al trote, un tanque o auto que marcha con velocidad de 15-20 kilómetros por hora, hay que apuntar tantos metros más adelante, cuantos centenares de metros habrá hasta el blanco, dividido por dos (por ejemplo, para 200 metros, 1 metro; en 400 metros,

2 metros; en 1.000 metros, 5 metros).

Siendo la velocidad del movimiento, por ejemplo, dos veces menor (el hombre y el caballo al paso) o al moverse el blanco no perpendicularmente a la dirección de la bala, sino, por ejemplo, en un ángulo de 45 grados, el avance del blanco se calcula dos veces menor, es decir, el número de centenares de metros de la distancia se divide no por dos, sino por cuatro (por ejemplo, en 200 metros 0,5 metros).

Al tirar contra aeroplanos que van a la velocidad de 300 kilómetros por hora, el blanco se calcula adelantando en un número de metros al igual al número de las decenas de metros que miden hasta el aeroplano (así, el aeroplano vuela a una distancia de 300 metros, el blanco se adelanta en 30 metros).

Conociendo la longitud del aeroplano, la cual para la mayoría, es igual a 10 metros, se puede fijar el avance del blanco en relación al número de los cuerpos del aeroplano. Así, al hacer fuego contra los aeroplanos que vuelan a una distancia de 500 metros, el blanco se adelanta al número de cuerpos del aeroplano, igual al número de los centenares de metros hasta el blanco; por ejemplo, al hallarse el aeroplano a unos 300 metros, el blanco se adelanta en 3 cuerpos.

#### La primera obligación de todo jefe de Infantería, al llegar con su unidad a la posición que deba defender, es fijar y establecer el adecuado plan de fuegos.

muy conveniente acostumbrarse a la orientación con la ayuda de la estrella polar o de la luna.

Es conveniente tener en cuenta que las dificultades que encierra el hacer un servicio nocturno están contrarrestadas en parte al no tener necesidad de preocuparse grandemente del aprovechamiento del terreno y ser posible andar por los caminos. Basta con determinar antes con la exactitud la dirección de tales caminos, desechando los que no convengan.

**Referencias de dirección.**—El regreso al punto de partida, incluso de día, suele ser cuestión delicada, sobre todo si se opera a través de bosque o en terreno cubierto y accidentado.

Es necesario habitar a los individuos a elegir referencias o a crearlos ellos mismos. Sin llegar a establecer una estela de piedras blancas, como Pulgarito, puede recomendarse el método de crear referencias artificiales. Así, cabe tronchar ramas, sembrar el suelo de papeles (si no hace mucho viento), clavar palos con indicaciones, etcétera. El ingenio de cada uno puede aplicarse. Lo esencial es que no haya extravíos.

**Identificación de los puestos de mando.**—Para facilitar la localización de los mismos es preciso que

los jefes de unidad (compañías, batallones, etc.) se preocupen de señalar las direcciones en que pueden encontrarse dichos puestos. Para ello, conviene generalizar la práctica seguida por ciertas unidades de colocar en las bifurcaciones más próximas un cartel indicador.

Tan sencilla medida facilita considerablemente las indagaciones y evita pérdida de tiempo y errores.

**Cadena de corredores.**—Cuando en el terreno existan dificultades, bien sean naturales o creadas por el enemigo, y cuando sea necesario mantener a toda costa las posibilidades de transmisión entre dos puntos, está indicado el empleo de cadenas de corredores. Para evitar que, como no puede menos de suceder, se altere el significado de las transmisiones verbales, hay que recurrir al escrito.

**Adiestramiento físico.**—En todos los casos, un buen soldado debe ser fuerte y ágil, para lo que deberá hacer diversas clases de ejercicios físicos; pero, en el soldado de que nos ocupamos, son de excepcional importancia. Los ejercicios, tales como carreras, *cross country*, fútbol y, en general, cuantos imponen al individuo, carreras, recorridos por el campo y paso de obstáculos, son un excelente medio de adiestramiento.



## Consejos sanitarios

Camarada soldado: Cuando descuidas tu limpieza, estás expuesto a sufrir diversas enfermedades, que por su fácil remedio debes evitar, haciéndolas frente desde el primer momento con una preocupación constante por estar limpio y aseado.

Si no lo haces puedes ser víctima de un enemigo que nos acecha: el parásito que produce la sarna.

El síntoma que destaca es el picor. Picor que tiene su acentuación por la noche, no, como se cree corrientemente, por el calor de la cama, sino por la actividad del enojoso huésped, que ya hemos significado es nocturno.

La lesión típica inicial es el surco en la piel, que puede atacar todas las regiones corporales, salvo el dorso del cuerpo y la cara. Esto hasta tal punto es importante, que picor que se sufra en esas regiones desecha la existencia de este parásito. Por el contrario, una sensación que obliga a rascarnos en los demás sitios, preferentemente en la flexión de los brazos, espacio interdigitales, muslos, aun cuando no veamos surco, es sospechosa de sarna.

Si se acude pronto a los remedios que indicamos a continuación, aquí puede acabar todo. Si, por el contrario, se descuida un tratamiento adecuado, el surco, el picor, pueden terminar en una pustula o en un eczema pustuloso, que al unirse al picor y ser rascado violentamente crea adenitis o «secas», flemones benignos y hasta graves, quita el apetito y el sueño, y, en una palabra, transforma en enfermedad lo que sólo parecía un «picorcillo».

Hay que acudir pronto, como en todas las enfermedades, por supuesto, al remedio que nos deje limpios de enemigo tan sucio.

El más importante, y sin el cual no sirven para nada los siguientes a aplicar, es la destrucción de los surcos para que el parásito y sus huevos salgan y puedan ser aniquilados. Dicha destrucción sólo se lleva a cabo con fricciones enérgicas con jabón negro y agua templada durante media hora.

Lograda dicha desaparición de los canchulos, entonces se procede al ataque con la pomada de azufre que el médico recetará, y que ha de estar aplicada toda la noche. Al día siguiente, baño y ropa limpia. Efectuada esta operación dos o tres días seguidos todo habrá desaparecido.

Abandonado el picor al rascado persistente y violento, pasará la sarna simple a eczematosa, y entonces el atacado ya necesita de los cuidados hospitalarios.

**Soldados de nuestra División: «PASAREMOS» es vuestro periódico. Tenéis también que ayudar a publicarlo. Colaborad en él.**

# ASTURIAS

la heroica, como en el glorioso Octubre, está siendo **DESTRUIDA, NO VENCIDA**

¡Gijón ha caído! A partir de la entrada de las tropas invasoras en esta importante plaza, la situación de la heroica Asturias se ha agravado considerablemente.

El comunicado del Gobierno declara que 12.000 combatientes pudieron ser evacuados. Son doce mil combatientes que han acreditado a lo largo de una epopeya ejemplar su heroísmo y su abnegación, no superada en nuestra guerra. Doce mil combatientes que han salido de Gijón, con plena responsabilidad de lo que hacían. Nosotros no queremos que los mejores combatientes del pueblo cometan un suicidio. Por esto han salido. Son doce mil combatientes que vendrán a incorporarse pronto en los frentes que se les ordene, a nuestro Ejército Popular, a vengar, al lado de sus hermanos de toda España los crímenes cometidos por los invasores.

Era muy grave la situación de Asturias desde que las divisiones invasoras lograron apoderarse de Santander. Las fuerzas de choque del fascismo internacional fueron concentradas allí. Centenares de aviones, de cañones, fueron llevados a los montes de Asturias. Pero, a pesar de que el fascismo ha agrupado lo mejor de sus fuerzas y enorme cantidad de efectivos humanos y de material de guerra, ha estado desangrándose durante sesenta días, rompiéndose los dientes contra el heroísmo de los mineros asturianos.

Pero no ha bastado su heroísmo con haberlo derrochado día tras día. No ha bastado porque la lucha contra el grueso de las fuerzas del Ejército invasor la ha tenido que sobrellevar con sus propios medios.

Por esto, desde el punto de vista militar, el enemigo no ha logrado una fuerte victoria.

El curso de las operaciones desde la caída de Málaga, después de la severa lección de Guadalajara, demuestra que el enemigo ha preferido los objetivos donde no podía enfrentarse con la potencia del Ejército Popular.

Por esto ha preferido atacar por el Norte, donde nuestras fuerzas, sin posibilidad de comunicación con el resto de nuestras unidades, tenían que operar como un miembro independiente de nuestro Ejército.

No sólo el enemigo no ha logrado ninguna victoria, sino que ha tenido que sufrir fuertes derrotas en Guadalajara, Pozoblanco y Aragón, es decir, en los frentes donde nosotros hemos podido utilizar la potencia de nuestro Ejército.

## En homenaje al Pueblo Soviético

El número correspondiente al jueves de la próxima semana, será dedicado a la U. R. S. S. Los combatientes de nuestra División han de colaborar en él para que este número sea una expresión viva del cariño que el Ejército Popular siente por el gran pueblo hermano de la U. R. S. S., que desde los primeros momentos nos ha prestado una ayuda eficaz en esta lucha por liberar a nuestro país de los enemigos de la Humanidad avanzada y progresiva.

¿Qué nos demuestra esto? Que ya poseemos un Ejército capaz de enfrentarse con el enemigo, un Ejército disciplinado, con abundante material de guerra y con cuadros capaces, abnegados.

Este Ejército va a ponerse a prueba en futuros combates. Las divisiones invasoras que han operado en Asturias se lanzarán pronto sobre algún frente. Pero tropezarán con una resistencia firme de nuestro Ejército.

Sin embargo, no podemos mirar con despreocupación los fu-

turos acontecimientos. La situación no es fácil. Desde hoy, desde ahora mismo, todos debemos prepararnos para futuros combates, en que vamos a vengar a nuestros hermanos de Asturias y a infligir serias derrotas al enemigo.

Cuando pacitándonos técnicamente, educándonos física y culturalmente, nosotros vamos a dar la posibilidad a nuestro Gobierno de contar con una División potente, que añada nuevos triunfos, en próximos combates, a su ya larga historia de victorias.

## Este periódico mural...



Camarada soldado: Este periódico mural que tienes ante tus ojos es también un arma firme para la victoria. Léelo con atención. Y no te conformes con leerlo simplemente. Escribe. En tu Compañía hay numerosos problemas que se plantean cada día y que requieren la iniciativa de todos para solucionarlos mejor. Escribe sobre ellos. La limpieza, el cuidado del fusil, el funcionamiento de los servicios auxiliares, la marcha de la biblioteca, de las clases de cultura, los consejos tácticos para combatir mejor son problemas que vives todos los días y cada día de una manera.

Opina sobre ellos. No pienses nunca que sólo el delegado político debe hacer el periódico mural. Es a él a quien corresponde orientarlo. Pero el periódico debe ser obra de todos.

Cuando no comprendas alguna de las cuestiones planteadas en el periódico no vaciles en exponer tus dudas.

Para esto está el periódico mural. Para cada soldado debe ser un motivo de orgullo que su Compañía posea un buen periódico mural.

Nuestra División quiere que el esfuerzo de cada soldado tenga una recompensa justa en la justa estimación de su trabajo. Para esto organizará un concurso de periódicos murales entre todas las Compañías.

¿Cuál será el periódico mural premiado? En tu esfuerzo, en tu interés está el decidirlo.



## VETERANO:

Veterano, tú ya conoces el fragor de las batallas. Tú te has batido en muchas jornadas gloriosas para nuestro Ejército Popular. Tú eres la solera de nuestros viejos Batallones, que, sin armas apenas, pero con un heroísmo ejemplar, se cubrieron de gloria en la defensa de Madrid, en Villaverde, en el Jarama, en Guadalajara, en Brunete y ahora en Aragón.

Por ser quien eres, acoge con los brazos abiertos a los nuevos soldados del Ejército del pueblo. Ellos proceden del taller, del campo, del laboratorio... Y han contribuido también desde su puesto de trabajo a la lucha contra la invasión, produciendo, mientras tú luchabas, todo aquello que necesita nuestro Ejército.

Ahora van a luchar, con las armas en la mano, a tu lado.

Trata al nuevo combatiente como a un hermano al que hay que enseñar a dar los primeros pasos.

Cuando entres en combate, ayúdalo. Cuando su moral decaiga, aléntalo. Que en ti encuentre siempre un muro sobre el que apoyarse.

Tú ya sabes cómo se avanza bajo el fuego enemigo, cómo librarse de un bombardeo aéreo, cómo realizar una descubierta... El nuevo soldado desconoce esto. Tú debes impedir con tus consejos que pueda ser víctima de su inexperiencia.

Veterano, tú enseñarás al nuevo soldado a ser un auténtico combatiente de nuestro Ejército. Al hacerlo, prestarás a nuestra patria el mejor servicio que puedes hacerle: multiplicar tu abnegación, tu capacidad, tu aportación a la victoria.



Los nuevos soldados del Ejército Popular, ya incorporados a nuestra División, practican la instrucción, necesaria para formar en las filas de acero de nuestras Brigadas



# VICTORIA

EL FUSIL ES NUESTRO MEJOR COMPANERO.  
VELAR POR EL ES VELAR POR NUESTRA PROPIA VIDA ES VELAR TAMBIEN POR LA LIBERTAD Y LA INDEPENDENCIA DE ESPAÑA

## HABLA LA NOVENA BRIGADA DE LA 11 DIVISION

### Sé digno de tu patria

Camarada soldado, el fusil es tu mejor amigo, pero tienes también otros que son imprescindibles, por ser de una utilidad inapreciable sus enseñanzas. Estos amigos son el libro y el periódico de guerra. El

tra el enemigo. En ellos debes emplear los ratos que tengas libre; ellos te marcan el camino que debes seguir.

Nuestro Ejército, forjado con grandes sacrificios, salido de la



En el combate y en el descanso, estos soldados heroicos de nuestra Brigada sólo tienen una preocupación: vencer.

fusil lo tienes para defender tu vida, la libertad, nuestra independencia, y el fusil, no sólo necesita manos sabias que sepan manejarlo, sino también una visión clara de qué modo y cómo y cuándo es preciso hacer uso de él para producir efecto. El libro y el periódico de guerra en sus páginas te lo enseñan. En ellos tienes, camarada soldado, el mejor guía; sus temas de enseñanza en trabajos técnicos exclusivos de guerra te ayudan a luchar con eficacia con-

sangre del pueblo, debe ser más potente, más técnico de guerra. Soldado, si no estudias, si no aplicas tu inteligencia sobre los métodos y temas que los libros y periódicos de guerra enseñan, no debes llamarte defensor de tu patria. Si al valor no va unida la técnica, el esfuerzo nuestro sería nulo y sólo seríamos, como vulgarmente decimos, carne de cañón. Estudiamos, camarada soldado, y serás el verdadero defensor de tu patria.

PABLO MORANO

### Contra el analfabetismo

Camaradas: El pueblo español está luchando contra el analfabetismo con las armas en la mano. Pero también luchamos por salir de la incultura a la que nos tenía sometidos la reacción.

Una de las bases del fascismo es tener al pueblo en la ignorancia, para doblegarle más fácilmente y tenerle bajo su yugo. Por lo tanto, donde haya un camarada analfabeto, hacerle que acuda a la escuela, decirle que para nosotros el analfabetismo es un enemigo, como lo es el fascismo, al que tenemos que exterminar.

Tenemos el deber de inculcarle, si se desanima, y hacerle ver la constancia en el estudio. Y así, al mismo tiempo que aplastamos al enemigo, habremos terminado con la incultura.

A. G. B.

Miliciano de la Cultura del Tercer Batallón, Novena Brigada

### Estudiemos

Como podemos apreciar en los combates en que hemos estado lo que hemos tomado parte, cada día que transcurre la guerra toma nuevos caracteres, a los cuales tenemos que contestar con los nuevos métodos y energía que la guerra nos enseña y nos da. Debemos recoger todos los detalles finos para nosotros en el combate y estudiarlos y sacar de él consecuencias para cuando lleguemos otra vez al combate, a la línea de fuego. Así seremos más útiles a la causa que defendemos. Recojamos nuestra impresión de todos los combates que actuemos y saquemos una conclusión, para que así nuestros jefes y oficiales puedan ver los adelantos que adquirimos según el transcurso del tiempo que llevamos en la guerra.

Camarada, pongamos todo nuestro entusiasmo en la lucha, estudiando la experiencia de los combates, forjando de esta manera un Ejército invencible.

¡Adelante!

V. MARTINEZ

Soldado de la Novena Brigada, Segundo Batallón de Ametralladoras

### Habla un ex analfabeto

#### QUE HA APRENDIDO A LEER Y A ESCRIBIR EN NUESTRA DIVISION

Camaradas del Cuarto Batallón de la Novena Brigada, Compañía de Ametralladoras: Habiendo presenciado el entusiasmo de nuestro capitán, he quedado muy agradecido por el interés que nos ha demostrado por instruir a los camaradas analfabetos y por hacernos que diariamente acudiésemos a las clases.

Camaradas analfabetos de mi Compañía: Deseo que pongáis el máximo interés por aprender a leer y a escribir para que pronto llegue el día que os ha señalado el camarada capitán, para saber leer y escribir. Además, cada uno de nosotros debe comprender por sí mismo la falta que nos hace y que nos tiene que hacer aprender, para que, cuando termine la guerra, sepamos la producción de nuestro trabajo y de esta forma impedir que nadie pueda explotarnos. Si no sabemos nada, si no aprendemos a leer y a escribir, nunca llegaremos a saber el valor que un hombre tiene. Así es que deseo de vosotros que pongáis todo vuestro interés para que se terminen los analfabetos. Os deseo que aprendáis pronto vuestro camarada, que os saluda a todos y al camarada maestro,

JUAN FRANCISCO GARRIDO

### Nuestra Brigada se prepara para el futuro

Los jefes y comisarios de la Novena Brigada están desarrollando una verdadera campaña de educación física y cultural a través de la organización de festivales artísticos y deportivos para los soldados, que ahora están descansando después de los duros combates en que esta Brigada ha tomado parte. A su vez, en estas fiestas se intensifica la confraternización con la población civil de este pueblo aragonés donde se está cumpliendo el descanso. Para ello se han organizado y se están organizando por el jefe de la Brigada y por el comisario de la misma grandes partidos de fútbol, en los cuales la Brigada ha conseguido en todos vencer a sus contrincantes; concursos de carreras, lanzamiento de jabalina, lanzamiento de disco, salto de pértiga, cine, al cual asiste toda la población civil, la que fraterniza, agradecida, por el cariño y el buen comportamiento de los soldados.

En estos deportes toman parte soldados y oficiales, que, al mismo tiempo que se divierten, fortalecen sus músculos para, cuando de nuevo marchemos al combate, superar al enemigo en vigor y en combatividad.

Signan los jefes y comisarios de la Novena ese camino y pronto obtendrán los frutos de sus esfuerzos: mandando una Brigada de hombres sanos, fuertes y combativos.

P. M.

### CAMARADA SOLDADO:

No descuides tu limpieza. Lo exige tu salud, lo exige nuestra victoria.

La labor del soldado de Transmisiones es tan penosa, necesaria y peligrosa, como la del camarada que con un fusil, ametralladora o bomba de mano bate al enemigo en la trinchera. Cuando las alas del trimotor faccioso surcan el aire buscando cuerpos en que descargar, cuando sus bombas, torpemente arrojadas, horadan nuestro suelo y rompen nuestras líneas telefónicas tendidas en él, allí está el soldado de Transmisiones.

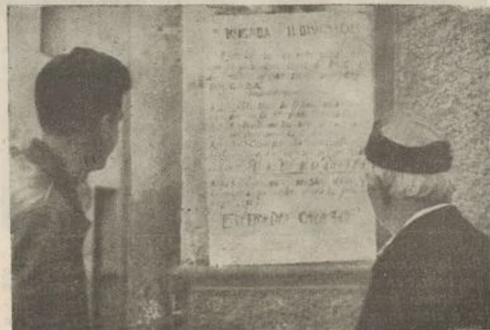
En los momentos que el incasante bombardeo de la artillería enemiga hace imposible el paso por el terreno que bate, el transmisionista, impasible y consciente de su deber, va empalmando el hilo.

Las más elementales reglas guerreras aconsejan pasar el terreno batido por el fuego enemigo agachado y rápidamente; sin embargo, al soldado de Transmisiones le está vedada esta relativa seguridad: con su rollo y su teléfono, es un excelente blanco para el enemigo, no puede correr porque ha de ir examinando la línea. Y ocurre con excesiva frecuencia que en la loma más pelada, allí donde el fuego enemigo hace sentir sus efectos con mayor intensidad, allí se encuentra la avería y ha de pasarse ocho o diez minutos en repararla. ¿Quién no recuerda los nombres de Coll, Cornejo, Molina, Grao y demás héroes populares? Pues, al lado de éstos, hay muchos héroes salidos de Transmisiones, héroes como aquel camarada de Transmisiones de la Novena Brigada, que, con una bala explosiva en una pierna y la otra atravesada por un balazo, se dirigió a nuestra central a dejar su teléfono antes de dirigirse a la ambulancia.

¡Transmisionistas, adelante!

JOSE CARRASCO

Corresponsal de Transmisiones de la Novena Brigada



Nuestra Brigada confraterniza con los pueblos por donde pasa. Un soldado y un campesino leen el cartel anunciador de uno de los festivales organizados por nuestra Brigada.



# VENCEREMOS

## Habla la 100 Brigada de la 11 División

### CAMARADA SOLDADO: ESTUDIA

**Camarada combatiente:** Nuestro Ejército Popular no sería un Ejército si sus hombres no fuesen cultos. Cada hora que transcurra, en la cual se esté libre de servicio, debes de aprovecharla, camarada combatiente, en aprender.

Ten presente, joven combatiente, que con nuestras bayonetas no habríamos conquistado nada, si de nuestro Ejército no saliesen hombres cultos, capaces de dominar la técnica militar, y esto podremos conseguirlo a medida que nos instruyamos política y militarmente.

Antes, en el ejército antiguo, en ese ejército corrompido que para nosotros murió el 18 de julio de 1936, los mandos militares eran señoritos chulos que a costa de nuestro sudor habían estudiado la carrera militar, no para defender nuestra patria, sino para lucir unas estrellas y rebelarse en todo momento contra las leyes que daban alguna libertad los oprimidos y de esta manera poder seguir siendo los dueños de todas las riquezas, seguir disfrutando de



El soldado debe capacitarse técnicamente estudiando el manejo de las armas.

todos los manjares, mientras la inmensa mayoría de los productores morían de hambre.

Hoy, gracias a nuestros esfuerzos, nuestro Ejército ha desterrado para siempre tales prejuicios. Nuestros mandos son hombres salidos del pueblo, de ese pueblo que todo lo produce y que nunca pudo aspirar a nada. Ellos conocen, más que nadie, el dolor de quienes durante días y días no tenían pan que llevarse a la boca, y por eso estudian para conocer y dominar la técnica con la cual hacer un ejército fuerte, que extermine de nuestra patria al fascismo y asegure nuestras libertades.

Tú puedes llegar, joven soldado, a ser un buen comisario o un buen jefe militar si estudias y aprendes.

Por nuestra patria y por nuestras libertades, debes, camarada combatiente, estudiar y aprender.

RAFAEL GARRIDO

Delegado político de la Cuarta  
Compañía, Cuarto Batallón de  
la 100 Brigada

**Mientras el cuerpo en sí no esté limpio, de nada vale que nos mudemos de ropa, pues la suciedad quedará, y a poco estaremos lo mismo que antes.**

### Nuestros soldados se educan

**Camarada soldado:** Por doquier que pases en busca de nuevas conquistas para la futura civilización, debes demostrar con tus actos y con tu comportamiento para con los demás lo grande, lo bueno y lo generoso de ésta. Para ello es necesario que seas consciente de ti mismo, pues de esta manera podrás poner en práctica aquella má-



xima que dice: «No le des a otro lo que no desees para tí».

Una de las bases principales por la cual estamos sosteniendo esta lucha tan dura y tan penosa es la cultura.

Ninguno debe ignorar que si nuestros enemigos pudieron un día esclavizarnos a su antojo, fue debido a nuestros pobres conocimientos intelectuales y a nuestra defectuosa escuela.

No les interesaba, para seguridad de sus «intereses», que el trabajador honrado y prudente, máquina humana movida a medida de su capricho, se instruyese ampliamente en todos los sentidos de la vida: social y políticamente. Pero llegó un día en que, como suele decirse, «tanto va al cántaro a la fuente, que al fin se rompe», y el trabajador, cansado ya de tanta ignorancia y tanta opresión, se lanza a la calle y a los campos en busca de aquello que tanto necesita: cultura y emancipación.

Y he aquí, camaradas, que no vacila en regar con su generosa y explotada sangre el suelo patrio, en conquista de aquello que cree suyo.

Por eso, camaradas soldados, nosotros tenemos el deber ineludible de seguir el ejemplo de nuestros hermanos caídos en lucha tan justa como es la nuestra.

Debemos, al propio tiempo que luchar en la trinchera, instruirnos en todos los factores de la vida militar, política y socialmente, labrando con ello nuestro bienestar y nuestras libertades.

Para llevar a cabo con más amplitud que hasta la fecha se ha hecho esta nuestra enseñanza, se va a adquirir una pequeña biblioteca portátil para la Compañía, la cual será adquirida, a propuesta de uno de nuestros camaradas, mediante la aportación voluntaria de todos nosotros.

Camaradas, por la cultura, aportad vuestro donativo «Pro Biblioteca portátil».

¡Viva la cultura!  
¡Viva el Ejército Popular!

Un soldado del Cuarto  
Batallón, Primera Compañía,  
100 Brigada

### Combatientes

#### LA HIGIENE DEBE SER VUESTRA MEJOR CONSEJERA

En estos momentos en que vamos a descansar por breves días, es preciso que todos y cada uno de nosotros atendamos a nuestra limpieza, a nuestro aseo personal, después de tantos días de combate.

La miseria, los piojos, transmisores del tifus exantemático, o enfermedad de la guerra, no deben encontrar campo propicio en el cuerpo de ningún soldado del Ejército Popular republicano. Precisa-

mente, lo que diferencia a nuestro Ejército del de los facciosos es la consciencia que cada uno de nuestros combatientes tiene de la causa por que lucha, y uno de los medios de conservarse sano para defender esa causa es librarse de las enfermedades producidas por la falta de aseo.

No es suficiente que uno se mude de ropa, tirando la sucia y poniéndose, en cambio, muda nueva. Mientras el cuerpo en sí no esté limpio, con todos los poros libres de impurezas acumuladas a través de largos días de lucha, de nada vale que nos pongamos ropa limpia, pues la suciedad quedará y a poco estaremos lo mismo que antes.

Es, pues, de todo punto necesario que cada soldado se cuide de su aseo personal, pues con ello no sólo evitará adquirir enfermedades que pudieran traerle fatales consecuencias, sino que evitará que, adquiriéndolas, las transmita a sus compañeros, lo cual sería imperdonable cuando el medio de impedirlo está en nuestras manos.

UN SOLDADO DE  
LA 100 BRIGADA

La higiene es tan necesaria al soldado como la limpieza de todas sus partes al armamento. De la primera depende que el combatiente no adquiera enfermedades que lo incapaciten para continuar la lucha. De la segunda depende que aquél pueda desempeñar a la perfección su cometido.

### A los heroicos combatientes asturianos

Héroes de la 100 Brigada, que en el Cuarto Batallón lucháis en estas tierras del Este, en Aragón.

Daros cuenta que en Asturias se baten nuestros hermanos, y, atacando en este frente, estrecharemos sus manos.

Que en Oviedo se está haciendo la página más gloriosa que en la guerra de invasión va a registrar nuestra historia.

A sus mujeres e hijos los asesinan y matan los viles «pájaros negros» que se han traído de Italia.

Procuremos imitarlos en tanto ardor y heroísmo, para de una sola vez derrotar todo el fascismo.

Adelante, 100 Brigada, en tu camino empezado, que los héroes de Asturias vean que somos hermanos.

JUAN DONAT

Delegado de la Tercera  
Compañía, Cuarto Batallón



Los nuevos reclutas incorporados a nuestra Brigada escuchan con atención las instrucciones de los jefes.



# PASAREMOS

Nuestras armas han de abrirnos el camino de un porvenir feliz. Arrojemos de España a los que se oponen a ello y quieren esclavizarnos.

## Nota nacional

Carla del S. R. I. al general Miaja

El Comité Ejecutivo del Socorro Rojo Internacional ha dirigido al defensor de Madrid, general D. José Miaja, una expresiva carta con motivo de estar cercana la fecha del primer aniversario de la defensa de la capital de la República. Entresacamos los siguientes párrafos:

«Se acerca, querido general, la fecha del aniversario de aquellos días inciertos y terribles en que usted, al frente del heroico pueblo madrileño, supo contener los avances fascistas hacia nuestra hermosa ciudad y elevar en sus puertas la bandera republicana, ante la cual se han estrellado los más brutales ataques del enemigo.

El temple magnífico de nuestros soldados y la entereza de sus jefes, a la cabeza de los cuales tenemos el orgullo de contarle, han demostrado al mundo entero cómo se voltea y cómo se hace retroceder al fascismo aun en las condiciones más difíciles. Madrid es hoy la más alta expresión de la epopeya moderna que ha puesto alas de entusiasmo en los demás pueblos, en el corazón de todos los pueblos. Millones de seres humanos claman, llenos de alegría y en todas las lenguas, este nombre amado. En los campos de concentración de la Gestapo, en la isla de Lipari y en las prisiones de Franco, allí donde se sufren persecuciones y torturas, la palabra Madrid es el mejor estímulo para la lucha y la confianza inquebrantable en la victoria de los ideales de justicia y de libertad.

### Los crímenes de la aviación fasciosa no quedarán impunes

Ya la aviación extranjera no podrá cometer impunemente más crímenes amparándose en las sombras de la noche. Los primeros en demostrar que se podían derribar los aparatos que vuelan de noche con fuego de ametralladora fueron los camaradas Castañón y Rodríguez Mateo, allá en el frente del Centro.

Anteayer tres cazas leales repitieron la hazaña volando sobre el territorio de Cataluña. Las sirenas habían advertido al vecindario la posibilidad de una agresión aérea a la población civil de Barcelona. Inmediatamente se elevaron tres cazas republicanos, que se dirigieron hacia la costa para salir al paso de las escuadrillas enemigas que venían de Palma de Mallorca.

Al ver a nuestros aparatos, las escuadrillas extranjeras se deshicieron, consiguiendo huir algunos de los aviones que las integraban. Pero los demás no pudieron eludir el combate con nuestros bravos aviadores, cayendo un trimotor enemigo derribado por las ametralladoras de uno de los cazas republicanos, cerca de Moncada. Otro trimotor rebelde fue derribado, al parecer, en el mar.

Se ha podido comprobar, por la documentación encontrada entre los restos del avión que cayó en las inmediaciones de Moncada, que los trimotores eran italianos, así como su tripulación.

## GALICIA, BAJO EL TERROR DE FALANGE

**Guerrillas leales. Los falangistas, asesinos de retaguardia. - «Cuando terminemos con los «rojos» empezaremos con los de Falange»-dice el Ejército faccioso**

Hemos hablado recientemente con el hermano de un camarada nuestro del Comisariado, recientemente llegado a la España leal, procedente de la zona facciosa. Viene de Galicia, donde ha estado desde el estallido de la sublevación hasta el día 31 de agosto, en que consiguió escapar.

Ha dicho que en el puerto de El Ferrol no se ven más que barcos alemanes, descargando material de guerra que el Führer envía a Franco a cambio del hierro de Bilbao y de otras riquezas de nuestra patria.

—Al principio, no dejaban que nadie se acercase a los muelles, a fin de que no vieran el material que allí se desembarcaba. Pero, pasado algún tiempo, las autoridades no adoptaban ninguna precaución, por lo que todo el mundo podía ver a los barcos alemanes descargando en los muelles de El Ferrol.

El camarada que nos habla estuvo gran parte del tiempo escondido, para no correr la misma suerte que miles de antifascistas, hasta que, cansado de estar oculto, se decidió a salir.

Cuando Betanzos fue atacado por la artillería fascista para que se rindiera, un camarada antifascista, en unión de algunos compañeros, estuvieron defendiendo la población, hasta que viendo que toda resistencia era inútil, pues hasta el puente, que había sido volado por los nuestros, había sido puesto en condiciones de pasar fuerzas fascistas, se retiraron a las montañas. En la actualidad, estos camaradas constituyen guerrillas que les dan serios disgustos a los facciosos. Bajaron por la noche a los pueblos a buscar alimentos, retirándose después a las montañas y dar el golpe dentro menos se lo esperan los traidores.

En las ciudades y en los pueblos, los fusilamientos son casi ininterrumpidos. Toda persona sospechosa de izquierdismo, es sacada por la noche a las afueras de los pueblos y asesinada. A la mañana siguiente aparecen los cadáveres en las cunetas de las carreteras.

Los encargados de los asesinatos en la retaguardia son los señores de Falange. Los requetés no los pueden ver, como tampoco el Ejército, pues la prensa facciosa—controlada casi en su totalidad por Falange—les atribuye a aquellos la mayoría de los triunfos, cuando la realidad es que los falangistas se dedican a la caza de antifascistas.

en la retaguardia. El Ejército y los requetés se llevan muy mal con los falangistas a consecuencia de lo que queda apuntado, y aquellos dicen que cuando terminen con los «rojos», van a empezar con los de la Falange. Por esto, muchos se dan de alta en los requetés, que cada día cuentan con más afiliados que los falangistas.

El diputado socialista Luis Rulfilanchas estuvo durante algún tiempo pendiente del indulto, pues se decía en Galicia que le iban a canjear y que por eso se había suspendido la ejecución de la sentencia de muerte que había dictado contra él. Pero una noche fue-

ron por él a la celda de la prisión y, en unión de varios camaradas más, le fusilaron.

Los fascistas han asesinado infinidad de personas, algunas de las que ni siquiera se podía sospechar que tuvieran simpatías hacia los republicanos.

—Cansado de ver tanto crimen, y aprovechando la oportunidad que se me presentó, atravesé a pie toda Galicia y la zona facciosa del Norte, y escapé a Francia. Desde allí me trasladé a la España leal, pisando la tierra con que durante tantos meses soñaba.

R. G. M.



En la España republicana los soldados confraternizan con la población civil.



### Los ratones y los gatos

Preguntaba a un tanquista a otro:

—¿A qué no sabes por qué en los tanques no hay ratones?

Como su compañero no acertaba con la respuesta, aquel contestó:

—Porque los tanques llevan siempre dos «gatos».

«Los Mil Ancianos»

En la Galicia mártir hay una

«La victoria depende también de la fecundidad de los campos y de la productividad de nuestros talleres.» (Negrín.)

## Nota internacional

Nueva reunión del Comité de «no intervención»

El Comité de «No intervención» prosigue la farsa, pasando el tiempo entre dilaciones y dilaciones, que sólo benefician a los intereses del fascismo hitleriano.

Una nueva reunión del Subcomité ha tenido lugar. En ella ha vuelto a oírse con firmeza la voz de la Unión Soviética, que se niega a que se discuta la concesión de los derechos de beligerancia antes de la retirada completa de los combatientes extranjeros que hay en España.

En el curso de esta reunión ha sido elaborada una nueva proposición, que será sometida a los Gobiernos respectivos. Se encierran, según esta proposición, Comisiones internacionales a España para informar sobre la cuestión de los voluntarios extranjeros.

Italia y Alemania no han afirmado que están dispuestas a acalar los informes de estas Comisiones. Han mostrado, en cambio, gran interés por que se limiten y aclaren los poderes de estas Comisiones que han de ser enviadas a España.

Naturalmente, lo que se trata es de nombrarse unas Comisiones que se presten fácilmente al juego de la «No intervención», al chantaje de la diplomacia fascista.

De esta manera el tiempo pasará sin que se mueva un solo voluntario italiano de España.

Pero la Unión Soviética no está dispuesta a transigir con imprimir de nuevo este rumbo a la política del Comité de Londres. Por esto, Maitski, representante de la Unión Soviética en el Comité de Londres, ha formulado justas reservas, que son las siguientes:

«1.ª Toda retirada simbólica debe ser proporcional.

2.ª Los derechos de beligerancia deberán ser discutidos solamente cuando el Gobierno soviético esté convencido de que la parte esencial de los combatientes extranjeros que se encuentran en España haya sido evacuada, y que los rebeldes ya no reciben refuerzos.

Para justificar el primer punto, el Gobierno soviético pone de relieve la importancia y la continuidad de la ayuda italiana a los rebeldes españoles, hasta tal punto que no hace muchos días todavía desembarcaron en Cádiz tres regimientos de tropas italianas.

Con referencia al segundo punto, la U. R. S. S. continúa convencida de que la cuestión de la beligerancia no tiene nada que ver con el problema de la «No intervención», y que solamente es planteada para retrasar la realización de los propósitos del Comité.

A través de estas palabras de Maitski, vemos una vez más el esfuerzo de la Unión Soviética por desarmar el brazo de los «chantagistas» de la política europea, los incendiarios de la guerra, de los agresores de pueblos que quieren vivir libre e independientemente.